

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fem-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. november 7.

bb 1. koszoruzási ünnepség a szabadság téri szovjet hősi emlékműjél

t vt/hné/fné-zs 1965. november 7.

vasárnap, a nagy októberi szocialista forradalom 48. évfordulóján a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány és a hazafias népfront országos tanácsa koszoruzási ünnepséget rendezett a szabadság téri szovjet hősi emlékműnél.

a magyar és szovjet nemzeti lobogókkal, vörös zászlókkal diszitett téren több száz fővárosi lakos gyült össze, a hősi emlékművel szemben katonai diszörség sorakozott fel csapatzászlóval.

a koszoruzási ünnepségen megjelent kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, dobi istván, az elnöki tanács elnöke, kállai gyula, a kormány elnöke; apró antal, biszku béla, fock jend, gáspár sándor, nemes dezsö, somogyi miklós, szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai, valamint a politikai bizottság póttagjai, a központi bizottság titkárai, részt vett az ünnepségen a központi bizottság, az elnöki tanács és a kormány számos tagja, politikai, gazdasági és társadalmi életünk sok más vezető személyisége. ott volt a budapesti diplomáciai képviselötek több vezetője és tagja is.

a szovjet és a magyar himnusz elhangzása után a magyar népköztársaság elnöki tanácsa nevében dobi istván, az elnöki tanács elnöke és gáspár sándor, az elnöki tanács helyettes elnöke helyezett koszorut az emlékmű talapzatára. a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának koszoruját kádár jános, a központi bizottság első titkára és biszku béla, a központi bizottság titkára; a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány koszoruját kállai gyula, a kormány elnöke és fock jend, a kormány elnökhelyettese helyezte el.

/folyt.köv/

- 1 -

*me*

13,50/m

bb.1./ koszoruzási ünnepség...1.folyt/fné

a szovjetunió budapesti nagykövetsége nevében g.a. gyenyiszov nagykövet, ny.r. seleh követ-tanácsos és sz.d. zotov vezérőrnagy, katonai attasé koszoruzott.

a budapesti diplomáciai testület koszoruját wilhelm meissner, a német demokratikus köztársaság nagykövete, a diplomáciai testület helyettes doyenje, dr. dusan csalics, a jugoszláv szocialista szövetségi köztársaság nagykövete, h.b.k. marrah, a ghanai köztársaság nagykövete, wlozimirz mus vezérőrnagy, a lengyel népköztársaság nagykövetségének katonai és légügyi attaséja, rudolf chlubna alezredes, a csehszlovák szocialista köztársaság katonai attaséja és heinzbeutel alezredes, az ndk nagykövetségének katonai attaséja helyezte el az emlékmű talapzatára.

a hazafias népfront országos tanácsa képviselőjében erdei ferenc főtitkár és bugár jánosné főtitkárhelyettes; a szakszervezetek országos tanácsa nevében brutyó jános elnök és geréb sándorné titkár; a fegyveres erők részéről benkei andrás belügyminiszter, köteles jeno altábornagy, a honvédelmi miniszter első helyettese és papp árpád, a munkás-őrség országos parancsnoka koszoruzta meg az emlékművet.

a szovjet hadsereg koszoruját k.i. provalov vezérezredes, g.v. szregyin vezérőrnagy és sz.a. andrjuscsenko altábornagy helyezte el.

a magyar partizán szövetség nevében dr. sós györgy rendőr vezérőrnagy, a szövetség alelnöke és gábor istván, a szövetség főtitkára; a magyar kommunista ifjúsági szövetség képviselőjében méhes lajos, a kisz központi bizottságának első titkára és somogyi imre, a kisz budapesti bizottságának első titkára; budapest főváros tanácsa nevében sariós istván, a végrehajtó bizottság elnöke és kelemen lajos, a végrehajtó bizottság elnökhelyettese helyezte el a kegyelet koszoruját.

a koszoruzási ünnepség az internacionálé elhangzása után a diszőrség diszmenetével ért véget./mti/

14.00

- 2 -

bb.2. zenés őrségváltás az állami zászlónál

vt/hné/fné-zs 1965. november 7.

vasárnap délben zenés őrségváltás volt a kossuth lajos téren a parlament előtt szombat felvont állami zászlónál. pontosan 12 órakor kürtész jelezte az ünnepélyes aktus kezdetét, a régi és a váltásra érkezett őrség kölcsönös tisztelgése után elhangzott a két parancsnok jelentése, majd az új őrség parancsnoka a diszőrséget az állami zászlóhoz vezette, az új őrség katonainduló hangjaira foglalta el helyét a talapzatnál, a leváltott őrség pedig diszmenetben vonult el a térről.

az ünnepélyes zenés őrségváltást sok érdeklődő nézte végig./mti/

bb.3. drezdába utazott

k tz/sk/fné -sz 1965. november 7.

vasárnap dr. telegdy-kováts lászló professzor, a budapesti műszaki egyetem élelmiszerkémia tanszékének tanára, aki az alkoholmentes üdítő italokkal foglalkozó nemzetközi konferencián tart előadást. /mti/

bb.4. időjárásjelentés

hné/fné-zs 1965. november 7.

a meteorológiai intézet jelenti november 7-én, vasárnap délben 12 órakor:

párás, ködös idő

szárazföldünkön dél-skandináviától a kárpát-medencéig huzódó magasnyomású légköri képződmény hatására közép-európában derült, csendes, a reggeli órákban párás, ködös az idő, az említett anticiklon keleti felén az északról-délre áramló sarkvidéki légtömegek hideg időjárást okoznak, a tegnapi hőmérsékleti maximumok 4-10 fok között alakultak ki, a szovjetunió európai részén a nagykiterjedésű havazások még tartanak, a nyugat-európai partvidékeken enyhe, változékony, esős az idő.

/folyt.köv/  
14,06/m

- 3 -

bb.4. időjárásjelentés...1/folyt/fné

hazánkban tegnap a reggeli ködök felszállása után derült volt az ég, a nap 4-9 órán át sütött. egy-két helyről ködszítálást is jelentettek. a hőmérséklet napközben 5-12 fokig emelkedett, az éjszaka folyamán 0-minusz 4 fokig süllyedt. az esti órákban a ködképzés újra megindult és az éjszaka folyamán, a keleti határvidék kivételével országossá vált. ma délelőtt folytatódott a párás, ködös, hideg idő.

budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 4.5 fok volt, ~~2.8~~ 2.8 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 1 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 769 mm, alig változik.

várható időjárás hétfő estig: változó mennyiségű felhőzet, valószínűleg eső nélkül. párás, ködös idő, helyenként ködszítálással. gyenge, időnként kissé megélénkülő, változó irányú szél, hideg idő. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0-minusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 5-10 fok között, az erősen ködös területeken fagypont közelében.

a duna vízállása budapestnél: 150 cm./mti/

.-.

bb 5. munkásör-zászlóalj névadó és zászlóavató ünnepe gyulán

vid/hné/m/zs

1965. november 7.

gyulán vasárnap több ezer érdeklődő jelenlétében az új Lenin-szobor előtt rendezték meg a munkásörtség helyi alakulatának névadó és zászlóavató ünnepségét.

az ünnepélyes parancskihirdetés után a munkásör-egység kun béla nevét vette fel, majd a harisnyagyár dolgozói által adományozott csapatzászló előtt ünnepi eskütételre került sor: a munkásörtség helyi alakulata fogadalmat tett a haza védelmére, a nép szolgálatára.

a munkásör-csapatzászlóaljára a párt, a tanács, a fegyveres erők megyei, városi képviselői, az üzemek, termelőszövetkezetek, intézmények küldöttel ~~.....~~ kötöttek szalagokat.

a munkásörök gyulai ünnepén ott volt karsai ferenc, a munkásörtség országos parancsnokának helyettese is. /mti/

14.30/fné

---

*me*

-4-

bb.6. átadták a Lenin-rendet dr. münnich ferencnek

t vt/hné/fné-zs

1965. november 7.

g.a. gyenyiszov, a szovjetunió budapesti nagykövete vasárnap, - a nagy októberi szocialista forradalom 48. évfordulóján - felkereste otthonában dr. münnich ferencet, a magyar szocialista munkáspárt politikai bizottsága tagját, és átnyújtotta neki a Lenin-rendet, a legmagasabb szovjet kitüntetés, amelyet a legfelsőbb tanács adományozott. az átadásnál jelen volt biszku béla, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára és somogyi miklós, a politikai bizottság tagja.

a nagykövet felolvasta a legfelsőbb tanács elnökségének rendeletét, amelyet a. mikojan, a legfelsőbb tanács elnökségének elnöke és georgadze, a legfelsőbb tanács titkára írt alá. a rendeletben foglaltak szerint dr. münnich ferencet a nagy októberi forradalomban való aktív részvételéért, bátorságáért, a polgárháború éveiben, valamint az oroszországot ért külföldi intervenció elleni harcban a szovjet hatalom védelmében tanúsított hősiességéért, továbbá a szovjet és a magyar nép közötti testvéri barátság erősítésében szerzett érdemeiért tüntették ki.

- mély megtiszteltetés számomra, hogy ezen a napon, a nagy októberi szocialista forradalom 48. évfordulóján átadhatom önnek, münnich elvtárs a szovjetunió legmagasabb kitüntetését kimagasló érdemeiért, s azokért a hőstetteiért, amelyeket a nagy október napjaiban tanúsított, - mondotta ezután a nagykövet. a szovjet emberek nagyra becsülik és mélyen tisztelik önt, kedves münnich elvtárs. a magyar internacionalisták, akik között ön is ott volt, fegyverrel a kézben, az orosz néppel válllvetve harcoltak az oroszországi kapitalizmus megdöntéséért és a polgárháború éveiben védelmezték a szovjet hatalmat a külföldi intervenciókkal szemben.

- a szovjetunió legfelsőbb tanácsa elnöksége, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottsága, a szovjet kormány nevében melegen üdvözlöm önt e kitüntetés alkalmából, jó egészséget és további sikereket kívánok önnek. az önnek, a kiváló pártmunkásnak és államférfiúnak adományozott kitüntetés legyen a népeink és pártjaink közötti barátság és testvériség jelképe, mégegyszer gratulálok önnek. ezután g.a. gyenyiszov dr. münnich ferenc mellére tűzte a Lenin-rendet, aki meghatott szavakkal mondott köszönetet a magas kitüntetésért./mti/

15.50/cn

.-.

+5-

*me*

bb.7. „fegyverben,, a bács-kiskun megyei vadászok

vid.hné/fné-zs 1965. november 7.

az apróvadban gazdag bács-kiskun megyei szántóföldeken vasárnap került sor az idei első nagyszabású körvadászatra. az ünnepnapon több mint ezer vadász állt „fegyverbe,,, s első délutánig ropogtak a vadászpuskák. a kellemes időben nem maradt el a gazdag zsákmány sem. becslések szerint több mint kétezer fácánkakas és vadnyul került terítékre./mti/

bb.8. hetven éves házassági évforduló szegváron

vid.hné/fné-zs 1965. november 7.

vasárnap bensőséges ünnepségen köszöntötték a csongrád megyei szegvár község művelődési otthonában ágoston istvánt és feleségét, kovács veronikát, akik 70 évvel ezelőtt kötődtek a faluban az első polgári házasságot. a most 93 éves nyugdíjas termelőszövetkezeti tag neve került be elsőnek a község polgári anyakönyvébe.

az idős házaspárt pászti jános, a hazafias népfront községi titkára üdvözölte, majd a z uttorók 70 szál piros rózsával kedveskedtek./mti/

bb.9. orosz adél az ndk-ba utazott

k ol/hné/fné-zs 1965. november 7.

orosz adél, az állami operaház balettművésze vasárnap az ndk-ba utazott. a művésznő, és a jelenleg külföldön vendégszereplő róna viktor tanítják be adam: gisele című balettje berlini előadásainak szól-táncait./mti/

15,30/m

- 6 -

bb.10. megnyílt a győri képzőművészek őszi tárlata

vid.hné/fné-zs 1965. november 7.

a képzőművészek északdunántúli szervezete győri munkacsoportjának hagyományos őszi tárlatát vasárnap nyitották meg a győri múcsarnokban. a tárlaton 23 győri képzőművész 70 festményét és három szobrát állította ki. a közönség már az első napon szép számban kereste fel a három hétig nyitvatartó kiállítást./mti/

bb.11. vasárnapi munka győr megyében

vid.hné/fné-zs 1965. november 7.

sok még a tennivaló a győr megyei határban, ezért vasárnap is teljes számmal dolgoztak a traktorosok, szállító- és gyalogmunkások a földeken. a felszedett cukorrépat több száz fogat és csaknem ugyanennyi traktor hordta az átvevőhelyekre. nyolcszáz erőgép hasította a barázdákat, hogy mielőtt az eke kifagy a földből, minden tavaszi alá megforgassák a talajt. csaknem 3000 hold friss szántás jelezte a vasárnapi műszak eredményét.

bb.12. a tizedik munkaszüneti napot töltötték „nyeregben,, a baranyai traktorosok

vid.gg/fné-zs 1965. november 7.

másfélétizedes hagyomány, hogy a baranyai traktorosok november 7-ét - akár hétköznapra esik, akk vasárnapra - forradalmi műszakkal köszöntik. a mostani évfordulón főleg a mélyszántást végző erőgépek dolgoztak, mivel az őszi vetések meggyeszerbe befejeződtek már, viszont mintegy százezer hold még mélyszántásra vár. mintegy háromszáz - főleg lánc- talpas - erőgép szántott az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek földjein, s ennek eredményeként másfélezer holdddal gyarapodott a mélyszántott terület. az idei ősziön egyébként ez volt már a tizedik munkaszüneti nap, amelyet a traktorosok „nyeregben,, töltöttek.

vasárnap egyébként befejeződött a szüret a pécsi, a villány-siklósi és a mohácsi borvidék valamennyi szőlőjében, úgy hogy már csak néhány, nagy szőlőterülettel rendelkező gazdaságban van szedetlen fürt./mti/

15.40

- 7 -

bb 15. népes volt a határ a somogyi földeken

vid gg vm zs 1965. november 7.

ragyogó napsütéses idő köszöntött vasárnap somogyra. a kedvező időjárást a megye számos termelőszövetkezetében és állami gazdaságában kihasználták a még száron levő kukorica-betakarítás és őszi mélyszántás meggyorsítására. mintegy kétezer kézierő szorgoskodott a kukoricatáblákon, törték az aransárgára érett csöveket. majdnem háromszáz erőgép nyomában hasították az ekefejek a friss barázdákat. népesek voltak a cukorrépaföldek is. somogyvár határából 12 tehergépkocsi negyven vagon répát szállított a cukorgyárhoz. hidas-bonyhádról ötven, a bácskai térségből 35 cukorrépával megrakott vasuti teherszerelvényt indítottak kaposvárra.

az ünnepi műszak eredményeként somogyban vasárnap mintegy száz-ezer mázsa kukoricát hordtak le a földekről és rakták a görékbe, 300 vagon cukorrépát továbbítottak a feldolgozó üzembe és majdnem ezer holddal gyarapodott az őszi mélyszántott terület nagysága.  
/mti/

bb.13. megnyitották a fejér megyei képzőművészek őszi tárlatát

vid. gg/fné/zs 1965. november 7.

vasárnap a székesfehérvári istván király muzeumban megnyitották a fejér megyei képzőművészek hagyományos őszi tárlatát. a kiállításon 14 művész mintegy 50 munkáját láthatja a közönség, a tárlat érdekessége, hogy sobor Antal, akit eddig novellairóként ismert a közönség, négy olajképet és három grafikát állított ki./mti/

bb.14. benépesültek a kirándulóvidékek a bakonyban és a balatonfelvidéken

vid. gg/fné-zs 1965. november 7-.

vasárnap turisták ezrei érkeztek a balatonfelvidék és a bakony kirándulóhelyeire. keszthelyen és hévízen újra feltűntek a külföldi turisták is. ausztriából és nyugat-németországból kisebb autókavánokban érkeztek a külföldi vendégek.

az ibusz és a tit országjáró turáján is sokszáz kiránduló vett részt. a bakony és a balatonfelvidék idegenforgalmi látnivalókban gazdagabb helyeit vasárnap még az alföldről is népes csoportok keresték fel./mti/

bb 18. ünnepségek a nagy októberi szocialista forradalom 48. évfordulóján

ö vid/áe/hné/m/zs

1965. november 7.

vasárnap folytatódott a nagy októberi szocialista forradalom 48. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségsorozat.

a szombathelyi dolgozók a város főterén nagygyűlést tartottak. több mint tizezren vonultak fel az ünnepség színhelyére, ahol komócsin Zoltán, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára mondott beszédet. a díszelnökségben helyet foglalt többek között kisházi Ödön, az elnöki tagnács helyettes elnöke, vas megye országgyűlési képviselője, és dr. Szabó Zoltán egészségügyi miniszter. az ünnepségen leleplezték Kisfaludi Stróbl Zsigmond Lenin-szobrát, amelyet Komócsin Zoltán adott át a város dolgozóinak.

a nagygyűlés után került sor az újonnan elkészült megyei sztk rendelőintézet átadására. az impozáns épületben 50 szakorvos gondoskodik a város lakosságának egészségügyi ellátásáról. az új rendelőintézet a tervezett határidő előtt két hónappal készült el. - Csak vasárnap avatták fel a város főterén a kisipari termelőszövetkezetek négyemeletes, modern szolgáltató házát.

Vugyan-

békés megyében, gyulán ugyancsak vasárnap leleplezték le a város új Lenin szobrát, Marton László szobrászművész alkotását. az avató ünnepségen ott volt a viharsarki földmunkás mozgalom sok veteránja és egykori vöröskatona. Klaukó Mátyás, az mszmp békés megyei bizottsága első titkárának ünnepi beszéde után az új szobor talapzatát elborították a hivatalok, üzemek, termelőszövetkezetek, iskolák képviselőinek koszorúja. a megye többi városaiban koszorúzási ünnepségeken emlékeztek meg a szabadságunkért életüket áldozott szovjet hősekről. a megye egyik legkisebb falujában, mezőmgyeren, új művelődési ház nyílt meg ezen a napon.

pécsett katonai díszszemlét tartottak a központi temetőben lévő szovjet hősi emlékműnél, ahol a városi párt- és tömegszervezetek és a lakosság képviselői helyezték el az emlékezés virágait. a városban több kiállítás nyílt november 7-e tiszteletére: a Janus Pannonius muzeumban „a munka dicsérete”, a címmel képzőművészeti kiállítást rendeztek, a Szabó István uttörőházban a Kijevei Pionírok rajzait és festményeit mutatták be a közönségnek. Újmecekalján a november 7-i ünnepség keretében avatták fel Kalló Viktor szobrászművész, bányászt ábrázoló acélszobrát.

/folyt.köv./  
17.-

bb 18. /ünnepségek ... 1. folyt./ m

szeged zászlódiszbe öltözött főterén a márvány-obeliszk kandallábereinek gázlángjai egész nap lobogtak az ünnepet köszöntve. sokezer szegedi dolgozó jelenlétében helyezték el a kegyelet koszoruit az emlékműnél és a dzugonics-temető szovjet katonasírjain. győr-sopron megyében szintén koszoruzási ünnepségeken adóztak kegyelettel a szovjet hősök emlékének.

a borsodi nagyüzemek: a Lenin kohászati művek, a diósgyőri gépgyár munkásai, továbbá a kisz és a többi tömegszervezetek képviselői a diósgyőri Lenin kohászati művek előtt felállított leninszobor és az új diósgyőri veterán emlékmű talapzatán helyezték el koszorúikat. a miskolci postaigazgatóság kisz-szervezete a felsőzsolcán és ongan lévő postás veteránok emlékművét, s az itteni harcokban elesett 1919-es postás vöröskatonák sírját díszítette fel. somogy megyében uttorók, kiszesek és veteránok népes csoportjai keresték fel a megyeszerte gondosan ápolt szovjet katonasírokat.

szabolcs megyében, nagykállóban többezres ünneplő közönség jelenlétében vasárnap leplezték le a felszabadító harcokban elesett szovjet hősök emlékművét, kóthay nándorj szobrászművész alkotását. az avatóünnepségen csepely tamás, a nagykállói járási pártbizottság első titkára mondott beszédet, majd a megyei, járási, párt-, tanács-, társadalmi szervek és a fegyveres testületek küldöttel koszoruzták meg a felavatott emlékművet. szabolcs megye új létesítményekkel is gazdagodott ezen a napon: november 7-én tiszavasváriban, szakolyban, ibrányban és bujon új, szélesvásznú filmszínházat adtak át rendeltetésének.

egerben a város nevezetességével ismerkedő szovjet turisták is felkeresték a szépen feldíszített, koszorúkkal borított szovjet hősi emlékműveket. a megye termelőszövetkezeti dolgozói ünnepi műszakot tartottak a földeken. zalaistvánd községben az ünnep napján avatták fel a nagyrészt társadalmi munkával épült művelődési klubházat.

bács megye városaiban, a koszoruzási ünnepségek után ugyan-csak több helyen avattak új létesítményeket: ujsolton orvosi rendelőt, egészségházat, valamint a községi tanács új székházát, dunavecscsén modern üzletházat, mélykúton tisztasági fürdőt, kiskunhalason óvodát, csikérián művelődési otthont adtak át rendeltetésének.

dunaujvárosban - ahol az emlékmű előtti sírkertben többszáz szovjet harcos nyugszik - gyászinduló hangjai mellett tisztelgtek a vasmű dolgozói, a párt és tömegszervezetek, állami intézmények képviselői a hősök sírjánál.

/folyt.köv./

17,03/m

- 10 -

*Meg*

bb 18. /ünnepségek ... 2. folyt./ m

a hajdu megyei nyirábrányban felavatták a falu új művelődési otthonát, polgáron pedig a járási uttoró-székházat nyitották meg. a megyében vasárnap megkezdődött a „népek barátsága”, hét eseménysorozata is. az ünnepi hetet a debreceni csapó-kert művelődési házában magyar-szovjet barátsági esttel nyitották meg. /mti/

...-

bb 19. szakmunkásképzést előkészítő tanfolyamok nyitnak tolnában

vid/gg/m/zs

1965. november 7.

tolna megyében fűrgeden, iregszemcsén, kalaznón, magyarkeszin, tevelen és závodon mezőgazdasági szakmunkásképzést előkészítő tanfolyam nyit vasárnap. a résztvevőknek a tanfolyam elvégzése után csak három humán tantárgyból kell különbözeti vizsgát tenniük, s a mezőgazdasági technikum levelező tagozatán folytathatják tanulmányaikat. /mti/

...-

bb 20. képzőművészeti kiállítás tolna megyében

vid/gg/m/zs

1965. november 7.

a szekszárdi béri balogh ádám muzeumban vasárnap megnyitották tolna megye képzőművészeinek hagyományos november 7-1 tárlatát.

a kiállításon 39 festményt, illetve grafikát láthat a közönség. /mti/

...-

17,14/m

- 11 -

*Meg*

bb.16. a bács-kiskun megyei képzőművészek őszi tárlata

vid.gg/fné-zs 1965. november 7.

a kecskeméti katona józsef muzeumban vasárnap délelőtt nyitották meg a bács-kiskun megyei képzőművészek őszi tárlatát. a kiállításon bemutatott ötven olajfestményt, grafikát és akvarellt több mint kétszáz beküldött alkotás közül válogatta ki a zsűri.

decemberben több községben is bemutatják, majd szolnokra viszik át a kiállítás anyagát./mti/

.-.

bb.17. csucsforgalom a mecsekben

vkd. hné/fné-zs 1965. november 7.

az ezer színben pompázó mecsekben őszi csucsforgalom, volt vasárnap. a hűvös, de verőfényes idő legalább tízezer embert csalt ki a hegyekbe pécsről és környékéről. a vadban gazdag mecseki erdők sok kedves meglepetést is szereztek a kirándulóknak, hiszen a ritkuló lombu fák és bokrok között most már messziről észre lehetett venni a legelésző vagy szökellő szarvasokat, őzeket.

sokan keresték fel ezen a napon a szép baranyai várakat is: szilgetvárt, siklóst, pécsváradot és máré várát./mti/

.-.

17,15/m

*me*

- 12 -

bb.21. megkezdődött az őszi nyulvadászat borsodban

vid gg/fné-zs 1965. november 7.

borsodban vasárnap megkezdődött az őszi nyulvadászat. a bodrogközi részeken, valamint a mezőcsáti és mezőkövesdi járásban mintegy ötezer tapsifülest lehetnek ki a vadászok.

a megyei vadászati felügyelőség döntése szerint a kedvezőtlen szaporulat miatt tilos a fogoly vadászata, míg fácánból mintegy kétezer darab kerül kilövésre, külön engedély alapján. fácánzásra a bükkábrányi, valamint a mezőcsáti környéki részeket jelölték ki, ahol vasárnap elejtették az első zsákmányt is./mti/

.-.-

bb.22. jelentés a vasi földekről

vid gg/fné-zs 1965. november 7.

vas megyében sem szünetelt vasárnap a munka a földeken. a vetéssel országosan elsőnek végzett megyében a hét végére végeztek a cukorrépa szedéssel, s a cukorgyári átvevőhelyeken vasárnap a hétköznapihoz hasonló üzem volt. az átadások, szállítások zökkenőmentesen folytak megyeszerte. azokban a szövetkezetekben, ahol a kukorica betakarításával még nem végeztek, több száz holdról takarították be e fontos kapásnövényt.

nagy szorgalommal dolgoztak a traktorosok is. a megyében eddig mintegy kilencvenezer holdat mélyszántottak. többszáz gép nyújtott műszakban, és mintegy 130 traktor két műszakban dolgozott vasárnap, így több ezer holddal bővült a tavaszra mélyszántott terület./mti/

.-.

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb-15. számú hír /népes volt a határ.../  
utolsó bekezdését

kérjük törölni!

17.50/fné

-13-

*me*

bb. 23. tóth árpádra emlékeztek debrecenben

vid. gg/fné-zs 1965. november 7.

a tóth árpádról elnevezett debreceni gimnázium fiataljai vasárnap, a költő halálának évfordulóján megkoszorúzták tóth árpád nagyerdei emlékművét, ahol dr. lovas rezső tanár méltatta a költő munkásságát. /mti/

..

bb 25. szorgos munka a veszprém megyei földeken

vid/gg/m/zs 1965. november 7.

a veszprém megyei földeken vasárnap többszáz termelészövetkezeti tag dolgozott a kukorica betakarításán a pápai állami gazdaságban, dunántul egyik legnagyobb kukoricatermelő gazdaságában ezen a napon 9 megerősített szerkezetű gabonakombájn állt a táblákban. nem tétlenkedtek az erőgépek sem: több mint 500 traktoros mélyszántott a megye déli járásaiban. vasárnap csaknem 2000 holdon forgatták meg a földet. /mti/

...-

bb 26. jugoszláv külkereskedelmi delegáció érkezett budapestre

gg/m/zs 1965. november 7.

marjan csulics, jugoszláv szövetségi külkereskedelmi államtitkárhelyettes vezetésével vasárnap külkereskedelmi delegáció érkezett budapestre az 1966. évi magyar-jugoszláv árucserereform és fizetési megállapodás tárgyalására. a delegációt a keleti pályaudvaron karádi gyula, a külkereskedelmi miniszter első helyettese és a budapesti jugoszláv nagykövetség képviselői fogadták. /mti/

...-

18,10/m

- 14 -

bb 24. folytatódott a szüret a borsodi borvidéken

vid gg vm zs 1965. november 7.

vasárnap is mozgalmasak voltak borsodban a bortermő domboldalak: tokajhegyalja világhírű szőlőskertjeiben, elsősorban a háztáji szőlőkertekben szedték a fürtöket. a mádi, a tolcsvai, olaszliszka, bodrogkereszturi és más szőlőtermő hegyek a szüretelők vidám zajától voltak hangosak. egész nap üzemben voltak a hegyközségek és szakcsoportok közös szőlőfeldolgozó, ahol a korszerű, nagyteljesítményű gépeken jobb kinyerési százalékot érnek el, mint a kézi sajtolókkal.

szüretelőnek a nagyüzemi szőlőtáblákon is. a tarcali állami gazdaságban a szakmunkásképző tanfolyam hallgatói mellett a gazdaság szinte valamennyi alkalmazottja a szőlőshegyeken dolgozott. a délborsodi borvidéken a szüret már a befejezéshez közeledik. /mti/

- . -v

bb. 27. fogadás a budapesti szovjet nagykövetségen

t vt/tné/fné-zs 1965. november 7.

a nagy októberi szocialista forradalom 48. évfordulója alkalmából g.a. gyenyiszov, a szovjetunió budapesti nagykövete vasárnap este fogadást adott a nagykövetségen.

a fogadáson megjelent kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára, dobi istván, az elnöki tanács elnöke, kállai gyula, a minisztertanács elnöke; apró antal, biszku béla, fock jeno, gáspár sándor, komócsin zoltán, dr. münnich ferenc, nemes dezső, somogyi miklós, szirmai istván, - az mszmp politikai bizottságának tagjai, továbbá a politikai bizottság póttagjai és a központi bizottság titkárai. ott volt a fogadáson az mszmp központi bizottságának, az elnöki tanácsnak és a minisztertanácsnak számos tagja, a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége.

jelen volt a budapesti diplomáciai képviseletek sok vezetője és tagja is. /mti/

..

v é g e.

19.-

- 15 -

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1965. november 8.

bb 1. udvariasabb a bánásmód, gyorsabb az ügyintézés a tanácsoknál - harmincötezer vizsgálatot végeztek az állandó bizottságok

1 hi/gg/m/zs

1965. november 8.

udvariasan bánnak az ügyfelekkel, gyorsabb és pontosabb az ügyek intézése a tanácsoknál - állapították meg a kerületekben tartott vizsgálat alapján az illetékesek. a kedvező értékelést a lakosság véleménye is alátámasztja. a tapasztalatok szerint a legtöbb beadvány sorsa az érdekelt ügyfél egyszeri-kétszeri személyes megjelenésével elintéződik, - ez alól természetesen kivétel a lakásügyi eljárás, - s a várakozási idő is lényegesen csökkent a korábbihoz képest; adatok igazolásánál, hatósági igazolványok kiállításánál például általában 15-20 perc. az elintézés időtartama akkor sem haladja túl a 15-20 napot, ha az érdemi döntést megelőzően helyszíni vizsgálat, vagy más hatóság közreműködése is szükséges. a vizsgálat megállapítása szerint az ügyintézők szigorúan szem előtt tartják az érvényes jogszabályok előírásait, a határidő túllépése egyre ritkább, s ennek eredményeként a legtöbb kerületben az ügyirat hátralék a minimálisra csökkent.

a tanácsok szakigazgatási szervei - főleg a méltányos elbírálást igénylő esetekben - mind gyakrabban támaszkodnak az állandó bizottságok és más társadalmi aktivisták véleményére, gyakorlati tapasztalataira. a tanácsok megbízásából az állandó bizottságok az idén harmincötezer vizsgálatot végeztek.

/folyt.köv./

*ml*